

**Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 1. července 2009
— ISD Polska a další v. Komise**(Věc T-273/06 a T-297/06) ⁽¹⁾

(„Státní podpory — Režim podpor na restrukturalizaci poskytnutých Polskou republikou výrobcí oceli — Rozhodnutí prohlašující podpory zčásti za neslučitelné se společným trhem a ukládající jejich vrácení — Protokol č. 8 o restrukturalizaci polského ocelářského průmyslu — Žaloba na neplatnost — Aktivní legitimace — Lhůta pro podání žaloby — Připustnost — Legitimní očekávání — Článek 14 odst. 1 nařízení (ES) č. 659/1999 — Úroková míra pro vrácení neslučitelných podpor — Povinnost úzké spolupráce se členským státem — Složená úroková míra — Článek 9 odst. 4 a článek 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 794/2004“)

(2009/C 193/23)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně ve věci T-273/06: ISD Polska sp. z o.o. (Varšava, Polsko) a Industrial Union of Donbass Corp. (Doněck, Ukrajina) (zástupci: původně C. Rapin a E. Van den Haute, poté C. Rapin, E. Van den Haute a C. Pétermann, advokáti)

Žalobkyně ve věci T-297/06: ISD Polska sp. z o.o. (dříve Majątek Hutniczy sp. z o.o.) (Varšava) (zástupci: původně C. Rapin a E. Van den Haute, poté C. Rapin, E. Van den Haute a C. Pétermann, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: C. Giolito a A. Stobiecka-Kuik, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise 2006/937/ES ze dne 5. července 2005 o státní podpoře C 20/04 (ex NN 25/04) ve prospěch výrobce oceli Huta Częstochowa S.A. (Úř. věst. 2006, L 366, s. 1) v rozsahu, v jakém prohlašuje určité podpory za neslučitelné se společným trhem a nařizuje Polské republice, aby zajistila jejich vrácení

Výrok rozsudku

- 1) Žaloby se zamítají.
- 2) Společnostem ISD Polska sp. z o.o. a Industrial Union of Donbass Corp. se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 294, 2.12.2006.

**Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 1. července 2009
— Regionalny Fundusz Gospodarczy v. Komise**(Věc T-288/06) ⁽¹⁾

(„Státní podpory — Režim podpor na restrukturalizaci poskytnutých Polskou republikou výrobcí oceli — Rozhodnutí prohlašující podpory zčásti za neslučitelné se společným trhem a ukládající jejich vrácení — Protokol č. 8 o restrukturalizaci polského ocelářského průmyslu — Úroková míra, která se uplatní na vrácení neslučitelných podpor — Povinnost úzké spolupráce se členským státem — Článek 9 odst. 4 a článek 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 794/2004“)

(2009/C 193/24)

Jednací jazyk: polština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Regionalny Fundusz Gospodarczy S.A. (dříve Huta Częstochowa S.A.) (Częstochowa, Polsko) (zástupci: C. Sadkowski a D. Sałajewski, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: C. Giolito a A. Stobiecka-Kuik, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise 2006/937/ES ze dne 5. července 2005 o státní podpoře C 20/04 (ex NN 25/04) ve prospěch výrobce oceli Huta Częstochowa S.A. (Úř. věst. L 366, s. 1) v rozsahu, v jakém prohlašuje určité podpory za neslučitelné se společným trhem a nařizuje Polské republice, aby zajistila jejich vrácení

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti Regionalny Fundusz Gospodarczy S.A. se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 294, 2.12.2006.